

czit nebudze zainhdz ze zakona / acz so wschitke wecy staná.

19 Chtoż tehodla ienu wot tych nainnāschich pschifaznōw žaniczi / a wucziči ludzi tak / ton budze neimānschi hmenowany w nebēskem kralestwi : chtoż to pak czini / a wuczi / tonsamy budze wūlki hmenowany w nebēskem kralestwi.

20 Pscheto ia wam prawū : nebudželi wascha praudoseč lēpscha / nežli tych pismowuczenych a Phariszarōw / nebudžecze wy do nebēskeho kralestwa pschihdž.

21 Wy hšce slyschali / žo starym ie prawēne : ty nederbisch moricž : chtoż pak mori / ton budze Sudžena (β) hodny.

22 Ja pak wam prawū : chtoż so hnēwa na swehō bratra / ton ie Sudženā hodny : chtoż pak swemu bratrewi rēkne : (γ) Kacha / ton ie Rady hodny / chtoż pak rēkne : ty blažnē / ton ie helškeho wohēna hodny.

23 Tehodla gdnž ty tvoi dar na woltař wopruiesch / a tam so dopomniš / žo tvoi bratr nišcto ma napschecziwo rebē :

24 Wostaw tam psched woltařōm tvoi dar / wottendž a sřednai so predy s tvoiem bratrom / a potem woprui pschishedsi tvoi dar.

β 3

Budž

(β) Vocabulum *ἐνοχος* Genitivo junctum, reatum criminis, cum Dativo, reatum poenæ significat. D. Chemnit. harm. Evang. c. 51.

(γ) Von dem Wörtlein Kacha sind unterschiedliche Meinungen : Davon M. Dauterstad Dispos. Ev. Dn. VI. Tr. und Raupp. in Lexic. eigentlich heißt Kacha alhier / pfund dich an !

D. Franzius de Interp. script. Orac. 139. führets gar merckwürdig aus : P. 7. sey ein solcher Mensch / der nur sein Leben im Mißiggang gubringet / der von solchen losen Leuten einer ist / die sich dem Kriege und anderm Gottlosen Leben ergeben / da sie mögen huren / huben / rauben / morden / und alle Leichtfertigkeit treiben / 1c.

☞ Sce-  
nē na VI.  
Reželi  
po S.  
Trojey.